

Bruciatori di gasolio

Light oil burners

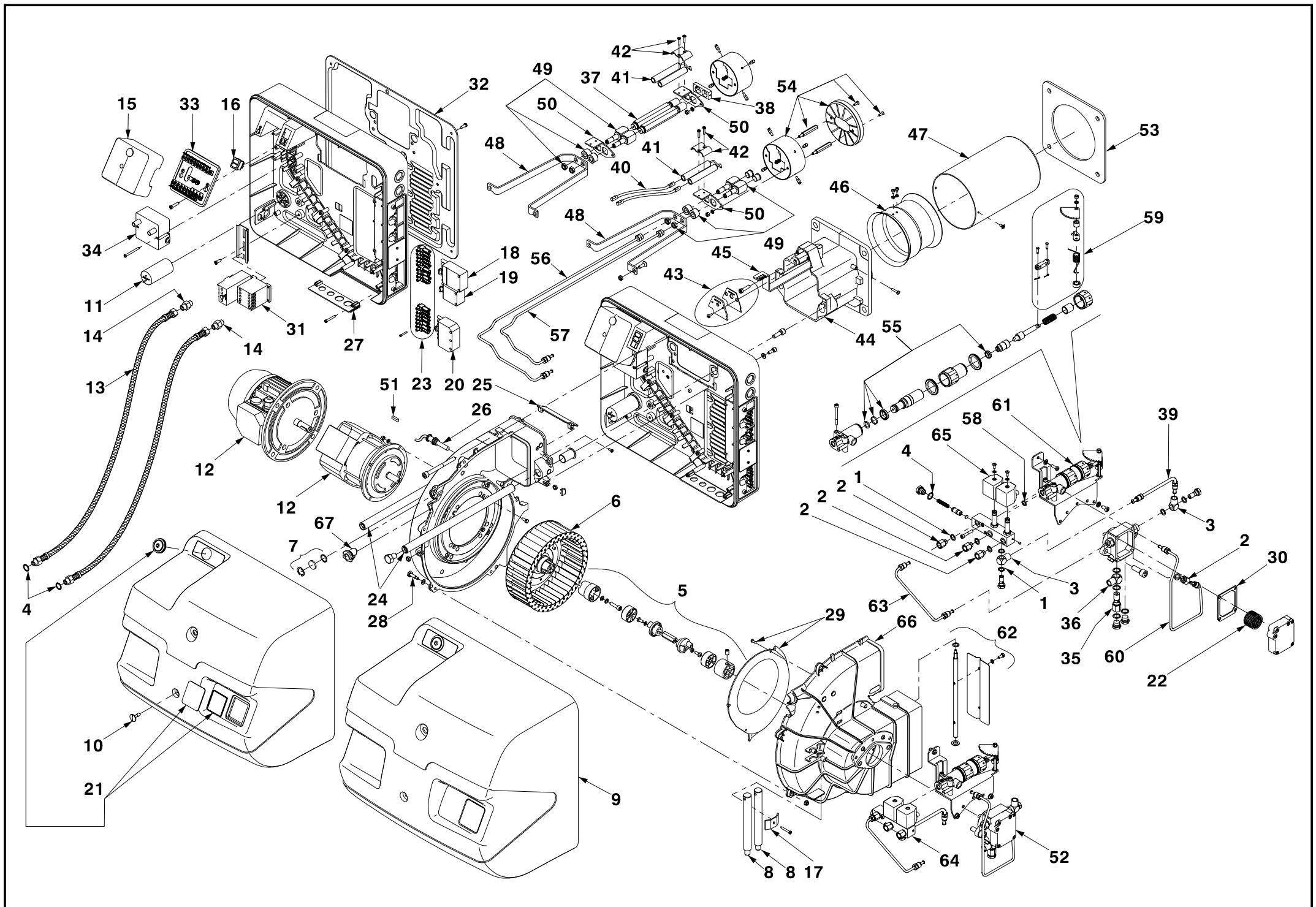
Brûleurs fioul domestique

Ölbrenner

Quemadores de gasóleo

Funzionamento bistadio
Two-stage operation
Fonctionnement à deux allures
Zweistufiger Betrieb
Funcionamiento a dos llamas

COD.	MOD.	TYP.
3470210	RL 34 MZ	972 T
3470211	RL 34 MZ	972 T
3470310	RL 44 MZ	973 T
3470311	RL 44 MZ	973 T
3470340	RL 44 MZ	973 T
3470341	RL 44 MZ	973 T



N.	COD.	3470210	3470211 *	3470310	3470311 *	3470340	3470341 *	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	MATRICOLA BRUCIATORE BURNER SERIAL NUMBER MATRICULE BRULEUR BRENNER KENN-NUMMER MATRICULA QUEMADÓRES	RICAMBI CONSIGLIATI
														ADVISED PARTS RECHARGE CONSEIL EMPFOHLENE ERSATZTEILE RECAMBIOS ACONSEJADOS **
1	3007077	.	.	.	.	.	.	GUARNIZIONE	SEAL	RONDELLE	METALLDICHTUNG	JUNTA		B
2	3006719	.	.	.	.	.	.	RACCORDO	CONNECTOR	MAMELON	NIPPEL	RACORD		C
3	3006722	.	.	.	.	.	.	RACCORDO	CONNECTOR	MAMELON	NIPPEL	RACORD		C
4	3007079	.	.	.	.	.	.	GUARNIZIONE	SEAL	RONDELLE	METALLDICHTUNG	JUNTA		B
5	3013787	.	.	.	.	.	.	GRUPPO GIUNZIONE	DRIVE COUPLING	ACCOUPEMENT	KUPPLUNG	CONJUNTO		A
6	3013788	.	.	.	.	.	.	GIRANTE	FAN	TURBINE	GEBLÄSERAD	TURBINA		C
6	3013789	.	.	.	.	.	.	GIRANTE	FAN	TURBINE	GEBLÄSERAD	TURBINA		C
7	3013728	.	.	.	.	.	.	VISORE	INSPECTION WINDOW	VISEUR	SICHTFENSTER	VISOR		
8	3003764	.	.	.	.	.	.	PROLUNGA PERNO	BAR EXTENSION	RALLONGE DE GLISSIERE	VERLÄNGERUNG	EXTENSIÓN PERNO		
9	3013724	.	.	.	.	.	.	COFANO	COVER	COFFRET	VERKLEIDUNG	ENVOLVENTE		
10	3013727	.	.	.	.	.	.	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO		
11	3005844	.	.	.	.	.	.	CONDENSATORE	CAPACITOR	CONDENSATEUR	KONDENSATOR	CONDENSADOR		B
12	3013490	.	.	.	.	.	.	MOTORE	MOTOR	MOTEUR	MOTOR	MOTOR		C
12	3013751	.	.	.	.	.	.	MOTORE	MOTOR	MOTEUR	MOTOR	MOTOR		C
12	3013752	.	.	.	.	.	.	MOTORE	MOTOR	MOTEUR	MOTOR	MOTOR		C
13	3003769	.	.	.	.	.	.	TUBO FLESSIBILE	FLEXIBLE OIL LINE	FLEXIBLE	SCHLAUCH	TUBO FLEXIBILE		A
14	3009068	.	.	.	.	.	.	RACCORDO	CONNECTOR	MAMELON	NIPPEL	RACORD		C
15	3013071	.	.	.	.	.	.	APPARECCHIATURA	CONTROL BOX	BOITE DE CONTROLE	STEUERGERÄT	CAJA CONTROL		B
16	3003770	.	.	.	.	.	.	INTERRUTTORE	SWITCH	INTERRUPTEUR	SCHALTER	INTERUCTOR		
17	3003409	.	.	.	.	.	.	CAVALLOTTO	U BOLT	CAVALIER	BÜGELBOLZEN	SOPORTE FIJACIÓN		
18	3007589	.	.	.	.	.	.	SPINA A 5 POLI	5 POLE PLUG	FICHE 5 POLES	STECKER 5 POLEN	CONECTOR MACHO DE 5 CONTAC.		
19	3006948	.	.	.	.	.	.	SPINA A 4 POLI	4 POLE PLUG	FICHE 4 POLES	STECKER 4 POLEN	CONECTOR MACHO DE 4 CONTAC.		
20	3006937	.	.	.	.	.	.	SPINA A 7 POLI	7 POLE PLUG	FICHE 7 POLES	STECKER 7 POLEN	CONECTOR MACHO DE 7 CONTAC.		
21	3013678	.	.	.	.	.	.	MEMBRANA + VETRINO	MEMBRANE + VIEWING PORT	MEMBRANE + REGARD	MEMBRAN + VERSCHLUßSTOPFEN	MEMBRANA + MIRILLA		
22	3003082	.	.	.	.	.	.	FILTRO	FILTER	FILTRE	PUMPENFILTER	FILTRO		B
23	3013790	.	.	.	.	.	.	GRUPPO SPINE	PLUGS ASSEMBLY	GROUPE FICHES	STECKERSYSTEM	GRUPO CONECTORES		
24	3013729	.	.	.	.	.	.	PERNO	BAR	GLISSIERE	BOLZEN	PERNO		C
25	3013791	.	.	.	.	.	.	PARATIA	BULKHEAD	CLOISON	VERSCHLAG	MAMPARA		
26	3013708	.	.	.	.	.	.	FOTORESISTENZA	P.E. CELL	CELLULE	FOTOWIDERSTAND	FOTORESISTENCIA		A
27	3003780	.	.	.	.	.	.	PASSACAVO	FAIRLEAD	PASSE-CABLE	KABELDURCHGANG	PASACABLES		
28	3013744	.	.	.	.	.	.	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO		
29	3013745	.	.	.	.	.	.	CONVOGLIATORE	SUCTION DUCT	CONVOYEUR D'AIR	LUFTLEITBLECH	GUÍA		
30	3006788	.	.	.	.	.	.	GUARNIZIONE	SEAL	RONDELLE	METALLDICHTUNG	JUNTA		B
31	3003781	.	.	.	.	.	.	AVVIATORE	STARTER	DEMARREUR	ANLASSER	ARRANCADOR		C
32	3013792	.	.	.	.	.	.	PROTEZIONE	GRID	PROTECTION	SCHUTZGITTER	PROTECCIÓN		
33	3003784	.	.	.	.	.	.	MORSETTIERA	CONTROL BOX BASE	SOCLE	STECKSOCKEL	ZÓCALO CAJA CONTROL		C
34	3002894	.	.	.	.	.	.	TRASFORMATORE	TRANSFORMER	TRANSFORMATEUR	ZÜNDTRANSFORMATOR	TRANSFORMADOR		B

*

Versione Testa Lunga - Long Combustion Head Version - Version Tête Longue - Langer Brennkopf Ausführung - Versión alargado de tubo llama

**

A = Ricambi per dotazione minima - Spare parts for minimum fittings - Pièces détachées pour équipement minimum - Ersatzteile für minimale Ausstattung - Recambios para equipamiento mínimo

A+B = Ricambi per dotazione base di sicurezza - Spare parts for basic safety fittings - Pièces détachées pour équipement standard de sécurité - Ersatzteile für Sicherheitsgrundausstattung - Recambios para equipamiento básico de seguridad

A+B+C = Ricambi per dotazione estesa di sicurezza - Spare parts for extended safety fittings - Pièces détachées pour équipement complet de sécurité - Ersatzteile für erweiterte Sicherheitsausstattung - Recambios para equipamiento general de seguridad

N.	COD.	3470210	3470211 *	3470310	3470311 *	3470340	3470341 *	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	MATRICOLA BRUCIATORE	RICAMBI CONSIGLIATI
													BURNER SERIAL NUMBER	ADVISED PARTS
													MATRICULE BRULEUR	RECHANGE CONSEIL
													BRENNER KENN-NUMMER	EMPFOHLENE ERSATZTEILE
													MATRICULA	RECAMBIOS ACONSEJADOS
													QUEMADÓRES	**
35	3005804							PERNO	BAR	GLISSIERE	BOLZEN	PERNO		
36	3006784							RACCORDO	CONNECTOR	MAMELON	NIPPEL	RACORD		
37	3003789							PROLUNGA	EXTENSION	RALLONGE	VERLÄNGERUNG	PROLONGACIÓN		
38	3003790							PIASTRA	ANCHOR PLATE	PLATINE DE BLOCAGE	ARRETIERPLATTE	PLACA		
39	3013793							TUBO	TUBE	TUYAUTERIE	DRUCKROHR	TUBO		
40	3012995							COLLEGAMENTO	H.T. LEAD	CABLE H.T.	ZUNDKABEL	CABLES ELECTRODOS		A
40	3013794							COLLEGAMENTO	H.T. LEAD	CABLE H.T.	ZUNDKABEL	CABLES ELECTRODOS		A
41	3003796							ELETTRODO	ELECTRODE	ELECTRODE PORCELAINE	ELEKTRODE	ELECTRODO		A
42	3003495							CAVALLOTTO	U BOLT	CAVALIER	BÜGELBOLZEN	SOPORTE FIJACIÓN		
43	3013754							GRUPPO REGOLAZIONE	ADJUSTMENT ASSEMBLY	GROUPE OBTURATION	DRUCKREGULIERUNG	GRUPO REGULACIÓN		
44	3013795							MANICOTTO	MANIFOLD	MANCHON	GASANSCHLUSS	MANGUITO		
44	3013796							MANICOTTO	MANIFOLD	MANCHON	GASANSCHLUSS	MANGUITO		
45	3013797							SQUADRETTA	SQUARE	EQUERRE-SUPPORT	HALTER	ESCUADRA		
45	3013798							SQUADRETTA	SQUARE	EQUERRE-SUPPORT	HALTER	ESCUADRA		
45	3013799							SQUADRETTA	SQUARE	EQUERRE-SUPPORT	HALTER	ESCUADRA		
45	3013800							SQUADRETTA	SQUARE	EQUERRE-SUPPORT	HALTER	ESCUADRA		
46	3003805							OTTURATORE	SHUTTER	OBTURATEUR	SCHIEBER	OBTURADOR		C
46	3003806							OTTURATORE	SHUTTER	OBTURATEUR	SCHIEBER	OBTURADOR		C
47	3003807							IMBUTO FIAMMA	END CONE	EMBOUT GUEULARD	FLAMMENROHR	TUBO LLAMA		B
47	3003808							IMBUTO FIAMMA	END CONE	EMBOUT GUEULARD	FLAMMENROHR	TUBO LLAMA		B
47	3003811							IMBUTO FIAMMA	END CONE	EMBOUT GUEULARD	FLAMMENROHR	TUBO LLAMA		B
47	3003812							IMBUTO FIAMMA	END CONE	EMBOUT GUEULARD	FLAMMENROHR	TUBO LLAMA		B
48	3013803							SUPPORTO	SUPPORT	SUPPORT	HALTER	SOPORTE		
49	3003814							PORTASPRUZZO	NOZZLE HOLDER	POLVERISATEUR	DUSENSTOCK	PORTABOQUILLA		C
50	3003815							SUPPORTO	SUPPORT	SUPPORT	HALTER	SOPORTE		
51	3003816							CHIAVETTA	KEY	CLAVETTE	PASSFEDER	CHAVETA		
52	3003833							POMPA	PUMP	POMPE	PUMPE	BOMBA		C
52	3013805							POMPA	PUMP	POMPE	PUMPE	BOMBA		C
53	3003817							SCHERMO	FLANGE GASKET	ECRAN THERMIQUE	FLANSCHDICHTUNG	JUNTA AISLANTE		A
54	3013806							GRUPPO ELICA	DIFFUSER DISC ASSEMBLY	GROUPE ACCROCHE FLAMME	STAUSCHEIBE	GRUPO DISCO ESTABILIZADOR		A
54	3013807							GRUPPO ELICA	DIFFUSER DISC ASSEMBLY	GROUPE ACCROCHE FLAMME	STAUSCHEIBE	GRUPO DISCO ESTABILIZADOR		A
55	3003820							ANELLO	PISTON SEAL	JOINT TORIQUE	LIPPENDICHTUNG	ANILLO		B
56	3013808							TUBO	TUBE	TUYAUTERIE	DRUCKROHR	TUBO		
57	3013809							TUBO	TUBE	TUYAUTERIE	DRUCKROHR	TUBO		
58	3003823							ANELLO	PISTON SEAL	JOINT TORIQUE	LIPPENDICHTUNG	ANILLO		B
59	3013810							QUADRANTE	GRADUATE SECTOR	SECTEUR GRADUE	SKALENSEGMENT	SECTOR GRADUADO		
60	3013811							TUBO	TUBE	TUYAUTERIE	DRUCKROHR	TUBO		
61	3003825							MARTINETTO	HYDRAULIC JACK	VERIN AIR	LUFTKLAPPE DRUCKKOLBEN	HIDRAULICO DE L'AIRES		C

★

Versione Testa Lunga - Long Combustion Head Version - Version Tête Longue - Langer Brennkopf Ausführung - Versión alargado de tubo llama

★★

A = Ricambi per dotazione minima - Spare parts for minimum fittings - Pièces détachées pour équipement minimum - Ersatzteile für minimale Ausstattung - Recambios para equipamiento mínimo

A+B = Ricambi per dotazione base di sicurezza - Spare parts for basic safety fittings - Pièces détachées pour équipement standard de sécurité - Ersatzteile für Sicherheitsgrundausstattung - Recambios para equipamiento básico de seguridad

A+B+C = Ricambi per dotazione estesa di sicurezza - Spare parts for extended safety fittings - Pièces détachées pour équipement complet de sécurité - Ersatzteile für erweiterte Sicherheitsausstattung - Recambios para equipamiento general de seguridad

N.	COD.	3470210	3470211 *	3470310	3470311 *	3470340	3470341 *	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	MATRICOLA BRUCIATORE BURNER SERIAL NUMBER MATRICULE BRULEUR BRENNER KENN-NUMMER MATRICULA QUEMADÓRES	RICAMBI CONSIGLIATI ADVISED PARTS RECHANGE CONSEIL EMPFOHLENE ERSATZTEILE RECAMBIOS ACONSEJADOS
													**	**
62	3013812	•	•	•	•	•	•	GRUPPO SERRANDA	AIR DAMPER ASSEMBLY	GROUPE VOLET AIR	LUFTKLAPPE	CONJUNTO REGISTRO AIRE		B
63	3013801	•	•	•	•	•	•	TUBO	TUBE	TUYAUTERIE	DRUCKROHR	TUBO		
64	3003831	•	•	•	•	•	•	GRUPPO VALVOLE	VALVE ASSEMBLY	GROUPE VANNES	VENTILBLOCK	GRUPO VÁLVULAS		B
65	3003828	•	•	•	•	•	•	BOBINA	COIL	BOBINE E.V.	MV-SPULE	BOBINA		B
66	3013802	•	•	•	•	•	•	BOCCA D'ASPIRAZIONE	AIR INTAKE	BOITIER D'ASPIRATION	ANSAUGÖFFNUNG	BOCA ASPIRACION		
67	3013804	•	•	•	•	•	•	TAPPO	PLUG	BOUCHON	SCHRAUBSTÖPSEL	TAPÓN		

*

Versione Testa Lunga - Long Combustion Head Version - Version Tête Longue - Langer Brennkopf Ausführung - Versión alargado de tubo llama

**

A = Ricambi per dotazione minima - Spare parts for minimum fittings - Pièces détachées pour équipement minimum - Ersatzteile für minimale Ausstattung - Recambios para equipamiento mínimo

A+B = Ricambi per dotazione base di sicurezza - Spare parts for basic safety fittings - Pièces détachées pour équipement standard de sécurité - Ersatzteile für Sicherheitsgrundausrüstung - Recambios para equipamiento básico de seguridad

A+B+C = Ricambi per dotazione estesa di sicurezza - Spare parts for extended safety fittings - Pièces détachées pour équipement complet de sécurité - Ersatzteile für erweiterte Sicherheitsausstattung - Recambios para equipamiento general de seguridad



RIELLO S.p.A.
I - 37048 Legnago (VR)
Tel.: +39.0442.630111
[http:// www.rielloburners.com](http://www.rielloburners.com)